



蒙古文  
1

蒙古文書



蒙古人民共和国  
1

蒙古人民共和国  
1

## 图书在版编目(CIP)数据

索德那木拉布坦全集(共四卷)/索德那木拉布坦著.

—赤峰:内蒙古科学技术出版社,2005.11

ISBN 7-5380-1386-5

I . 索… II . 索… III . ①蒙古族 - 少数民族文学

- 文学研究 - 中国 - 文集 - 蒙古语(中国少数民族语言)

②蒙古语 - 少数民族文学 - 作品综合集 - 中国 - 当代 -  
蒙古语(中国少数民族语言) IV . ①I207.912-53

②I291.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 126199 号

出版发行/内蒙古科学技术出版社

地 址/赤峰市红山区哈达街南一段 4 号

电 话/(0476)8224848 8231924

邮 编/024000

出 版 人/额敦桑布

组织策划/欧 东

责任编辑/额敦桑布 香 梅

封面设计/丹 森

印 刷/赤峰彩世印刷有限公司

开 本/850×1168 1/32

印 张/70.75

字 数/1300 千

彩 插/32 面

印 数/1—1000 套

版 次/2005 年 11 月第 1 版

印 次/2005 年 11 月第 1 次印刷

定 价/168.00 元(共四卷)

# ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ନାନ୍ଦମାର  
ଶର୍ଣ୍ଣମାର  
ନାନ୍ଦମିଶ୍ର  
ଶର୍ଣ୍ଣମିଶ୍ର  
ନାନ୍ଦମିଶ୍ର  
ଶର୍ଣ୍ଣମିଶ୍ର  
ନାନ୍ଦମିଶ୍ର  
ଶର୍ଣ୍ଣମିଶ୍ର



ପାତ୍ରମଣି ପରମାନନ୍ଦ : ଚନ୍ଦ୍ର

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** نَبَأَتِ الْمُؤْمِنُونَ : بِعَدَسَةِ

**بَنْدَقَةَنْسَوْ** دُولَاهُ عَمْ سَلَفُونْ (أَنْ) : **بَنْسَهَنْسَهَنْسَهَنْ** بَنْدَقَهُونْ  
بَنْدَقَهُونْ قَسَّهُونْ بَنْدَقَهُونْ بَنْدَقَهُونْ . بَنْدَقَهُونْ

蒙古語文書卷之三

卷之三

ପ୍ରାଚୀ ମନ୍ଦିରର ଅଧିକାରୀ (ଶ୍ରୀ ପତ୍ରାଜୁ ପଟ୍ଟନାୟକ) ଏବଂ ପ୍ରାଚୀ ମନ୍ଦିରର ଅଧିକାରୀ (ଶ୍ରୀ ପତ୍ରାଜୁ ପଟ୍ଟନାୟକ)

ପ୍ରକାଶକ ନାମ : ଲକ୍ଷ୍ମୀ

ପାତ୍ରଶିଳ୍ପୀ : କୁମାର ଚନ୍ଦ୍ର ପାତ୍ରଶିଳ୍ପୀ



ششم  
دیست  
دیم  
نیم  
ششم  
هشتم  
هیج ( هیج )



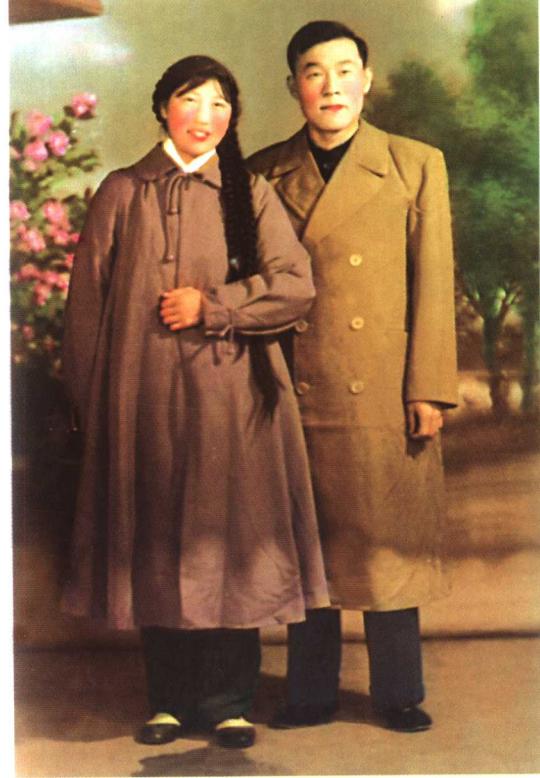
ئۇيغۇر ( مۇھەممەد ) قىزىم سىم ( مۇھەممەد )  
خان ۷۶ دېرىۋى ( ۱۹۴۹ مەم )



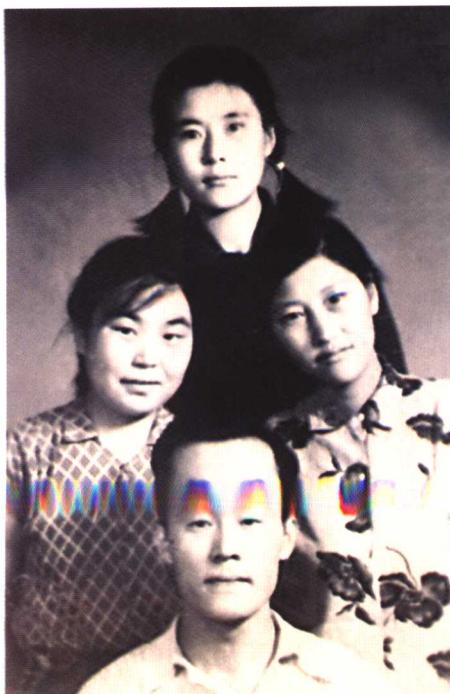
ئۇيغۇر ( مۇھەممەد ) قىزىم سىم ( مۇھەممەد )  
خان ۷۶ دېرىۋى ( ۱۹۵۵ مەم )



( ۱۹۵۲ مەم ، بىزىم بىلەر ئىم ولىنىشىلەن لەن بىشىنەتىنەم )



ଓৰো প্ৰণয়ে । আমি তাৰ গৱেষণা ( ১৯৬২ খ্রী )



আমি প্ৰণয় ( আমি তাৰ ) কিমু ওৰো আমি গৱেষণা ( ১৯৬২ খ্রী )  
ওৰো প্ৰণয়ে ( প্ৰণয়ে দুটাৰ এ লাভলী ) । আমি প্ৰণয়ে ( আমি )



ەندىنلۇقىم (بىشىنە) زەدىشىم ئەم بىكىسىم بىلەن ئەم بىلەن (1962 ئام)



نەلەن (ئەپىدە)  
ئەپىدە  
ئەپىدە (1967 ئام)

ئەم سەھىپىنىڭ ۳۵ نۆلى ( ۱۹۸۶ - ۲۰۲۱ )



ئەم سەھىپىنىڭ ۳۵ نۆلى ( ۱۹۸۶ - ۲۰۲۱ )





(تىپىنەم مەن ۋە باشىم كەن ( 1986 4 يىلى )

بۇنىڭلىق بىلەر ئەم بىلەم 6 يەكىنلىق بىلەر ئەم بىلەم  
مەن دەرىچە ( 1995 يىل ، پىشىنەتلىك ئاز بەھىنەتلىك )



一九五五年元旦於北京



محل بستان				
محل بستان				
محل بستان				
محل بستان				
محل بستان				



周扬、陈荒煤同志与第四次“格萨尔”工作会议全体代表合影 1984.1.12



全国“格萨尔”工作会议全体代表合影  
1984年1月  
（拉萨）



全国“格萨尔”民间艺人演唱会 1984年8月于拉萨  
（拉萨）

ئەنلەن

مەھشىھىرەم 55 سالپا مەلۇم بەتىشىنىڭ قىچىدۇم يەنۇم بەنۇم تىلى ۋەسىلىسىم سېككەنەوە يەنەنەلەنەر . بەتىشىم ئەنلەنەن  
تىلىشىدۇم . بىلەن ئەنلەنەن قىچىدۇم بەتىشىنىڭ تىلىر (تەتىپپەتىپ) ئەنلەنەن مەلۇم بەنۇم (تەتىپ)  
مەلۇم بەتىشىدۇن ئەنلەنەن مەلۇم ئەنلەنەن . بەتىشىنىڭ تىلىنگىز قىچىدۇم بەنۇم بەتىشىدۇن . بەتىشىنىڭ تىلىنگىز  
بەتىشىنىڭ تىلىنگىز (تەتىپ بەتىشىنىڭ تىلىنگىز ئەنلەنەن بەتىشىنىڭ تىلىنگىز) ئەنلەنەن مەلۇم بەنۇم بەتىشىنىڭ تىلىنگىز 10.

## ٤. سەندرىتىپقۇ

ئەنلەنەن



三